

ДІЛО

виходить щодня рано

Роздатку оплати
заставлено не вимагати.

Рік LII.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шл. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор приймає від 11—12 год. перед-полуднем.
Рукописи не звертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 5-00 зод.
Чвертьрічно 15-00 „
Піврічно 30-00 „
Річно 60-00 „

ЗА ГРАНИЦЮ: в Америці і Канаді, Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр., Італії 7-50 зод., Німеччині 7-50 зод., Швеції 5 шк. фр., Чехословаччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Аустрії 7-50 зод., Англії 7-50 зод. — Зміна адреси 1 зод.

Телеф. Редакції 29-41.
Друкарні: 29-26.

В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Найдальше до 25. грудня ц. р.

мусите викупити свою будинкову полісу на 1932 р. у праналежній агенції

Т-ва Взаємних Обезпечень „Дністер“
у Львові, вул. Руська ч. 20.

Центральний Кооперативний Банк „Краєвий Союз Кредитовий“

у ЛЬВОВІ, РИНОК, ч. 10.
ч. тел. 433. — Конто Почтової Шляди ч. 143.467. —
(власна казначниця при вул. 3. Мая ч. 15)
як Центральна Каса Українських Кооперативів
приймає вклади ощадності, забезпечує їх у твер-
дій валюті та поміщує в наших кооперативах, щоби
піднести господарський розвій українського народу.

НОВА ЗАБОРОНА.

Дивні перипетії з оснуванням Українського Т-ва Ліги Націй.

Наше громадянство та зокрема ті його крути, які займаються справою поширення ідей миру і порозуміння між народами та акцією в тім напрямі на міжнародній арені, зацікавлене в оснуванні товариства, яке мало би на меті вести організовану працю у вище вказаних напрямках. Таким товариством мало бути „Українське Т-во Ліги Націй“, яке, аналогічно до інших Товариств Ліги Націй майже у всіх державах світа, мало ширити ідею міжнародної співпраці у всіх ділянках культури і цивілізації та зміряти до здійснення у відносинах між народами ідей опільності, опертій на справедливості. Це Т-во мало пропагувати ідеї Ліги Націй, як інституції, яка повинна стати центром миро-вої акції між народами світа та їхнього мирного співжиття.

Західно-українське Т-во Ліги Націй основа-но з початком 1922 р. серед нашої еміграції у Відні і це Т-во, зголосившись до Міжнародної Унії Т-ств Ліги Націй, було прийняте в члени Унії на конгресі у Празі, в червні 1922 р. Тим конгресом проводив президент Унії, Італієць Руффіні. Тоді справа Східної Галичини не була ще вирішена і З. У. Т-во Ліги Націй прийнято в члени Унії як рівноправне з іншими Т-вами, що репрезентували держави. Після вирішення справи Східної Галичини, в березні 1923 р. Головна Рада Унії на Конгресі у Відні літом 1923 р. при-йняла права З. У. Т-ва Ліги Націй в характері незалежного Т-ва (членство в Унії в опертє на державному принципі) та запропонувала Т-ву перенести свій осідок до Львова. Тоді то справа нашого Т-ва Ліги Націй перенеслася на краєвий терен і тут почалася історія оснування цього Т-ва в краю, яка не покінчилася по нинішній день.

Здавалося, що оснування Т-ва, яке поста-вило собі за мету величю ідею людства, а саме ідею помирення народів і мирної співпраці між народами, не наткнеться на перешкоди. Однак сталося інакше. Уже в осєні 1923 р. дирекція поліції у Львові розв'язала нараду наших члєнів-лігів у Львові розв'язала нараду наших члєнів-лігів громадян під проводом покійного д-ра В. Охримовича у справі оснування Українського Товариства Ліги Націй у Львові, а в 1924 р. преалія дирекції поліції у Львові постановою з дня 22. травня 1924 р. ч. 2. 495/Пр. не прийняла ніякого зголошення публичних зборів у справі З. У. Т. Л. Н. і його діяльності на міжнародній арені у справі положення населення цих земель. Зрештє в той причини, що — на думку влади — повяття „зах.-укр. земель“ не існує ані під адміністра-ційним ані під державно-правним оглядом та в тому то вживанє як політичне гасло для дій, звернених проти польської державності.

Шовно в жовтні 1926 р. після травневого перевороту, зголошено перший раз до воєводства у Львові намір оснувати Українське Т-во Ліги Націй у Львові, однак львівське воєводство рі-шенням з 25. жовтня 1926 р. ч. БП. 14506/26 за-боронило оснувати зголошене Т-во з деяких фор-мальних причин, а також з тої мериторичної причини, що на основі § 3. проекту статуту ме-тою Т-ва мало бути практичне примінення засад, устийнених Лігою Націй, до земель, замешкалих українським населенням, а ті цілі — мовляв на-лежать до компетенції міжнародних чинників чи державних законодавчих властей і центрального уряду. Отже змагання здійснювати цілі Т-ва було — як казало згадане рішення, — порушенням суверенності і підости держави. Оснувателі ос-

порили то рішення відкликом, якого проте міні-стерство внутрішніх справ у Варшаві в постано-ві з 17. травня 1927 р. не взяло під увагу. Але міністерство одночасно відхилило мотиви рішен-ня воєводства у Львові, мотивуючи свою заборону тим, що проєктоване Т-во хоче забезпечити народам свободний розвиток під державно-прав-ним оглядом, на основі права визначення, а це має бути змаганням здобути державну суве-ренність.

В 1928 р. запропоновано з Секретаріату Унії внести проект статуту, аналогічний до статуту німецького Т-ва Ліги Націй в Польщі, однак воєводство у Львові рішенням з 6. червня 1928 р. ч. БП. 4226/28 знову заборонило оснування Т-ва з формальних причин. Відклику проти цього рі-шення не полагоджено до липня 1931; тоді від-клик внято назад.

В липні 1931 р. втретє відновлено спробу оснувати У. Т. Л. Н. у Львові, однак воєвід-ський уряд у Львові рішенням з 7. серпня 1931. р. ч. БП. 473/31 не прийняв зголошення про ос-нування агаданого Т-ва до відомо, подаючи, крім причин формальної натури, також ту при-чину, що — мовляв — на терені Польщі powsta-ло вже Товариство приятелів Л. Н. в Луцьку з правом розвитку діяльності в оснування філії на терені цілої держави. Оснування нового То-вариства у Львові могло би — на думку — вла-ди — спричинити колізію між обома організаці-ями і утруднити виконавчій владі право надзору над діяльністю Т-ва. У згаданім рішенні є врешті порада, що основники можуть звернутися до головної управи Т-ва в Луцьку в справі осну-вання філіяльного відділу цього Т-ва у Львові.

Врешті в листопаді 1931 р. після усунення вже всіх формальних недоліків, зголошено до во-єводства у Львові четвертий раз намір оснування У. Т. Л. Н. в Польщі, лаючи проєктованому Т-ву назву: „Українське Т-во мира і праці в користь Ліги Націй у Польській Республіці“, однак львівське воєводство — не вказуючи ніяких фор-мальних причин — заборонило оснувати проєк-товане товариство через оснування організації під подібною назвою в Луцьку, а філією у Варшаві, з тих самих мотивів, як у попереднім рішенні з 7. VIII. 1931 р. Крім цього зазначено, що оснува-телі товариства не дають достаточної гарантії (!) до зобов'язаності супроти держави, покласти, як до-вольності супроти держави, приводу незатвер-дає, скаргу посла Луцького і трудностей в його лження статуту товариства і трудностей в його оснуванні, переслану на руки генерального се-кретаря Унії, проф. Рісена, в дні 15. липня ц. р. крім того на день перед внесенням подання на ле-галізацію статуту. (Текст тої останньої заборони подаємо окремо.).

Оснувателі названого вище Т-ва (ймовірно, будуть оспорювати згадане рішення відкликом. Тут слід зазначити, що на терені Польщі існує кілька польських товариств приятелів Ліги На-цій і оснування дальших таких організацій не заборонено з огляду на „колізію“, згадану в двох останніх рішеннях воєводства, якої зрештє за-кон про стоварищення з 1847 р. не передбачує. Закінчєть наслідки посла Луцького, яка поля-гає в написанні „скарги“, лишавмо послові Луць-кому до відповіди. Тут зауважимо тільки, що зголошено оснування останнього Т-ва не 12. VII. ц. р. а 12. XI. ц. р. Також зауважимо, що попе-редні рішення воєвідського уряду у Львові були виготовлені в польській і українській мові, а останнє рішення подамо вже тільки у польській

мові. Врешті зазначимо, що нашим завданням в отсій статті є представити тільки історію осну-вання Українського Товариства Ліги Націй в Польщі по нинішній день. Писати коментарі до поданих вище рішень не вважаємо доцільною річю.

Д-р Ол. Марітчак.

ДОКУМЕНТ ЧАСУ.

Lwowski Starosta Grodzki.
L. St. Og. 251. We Lwowie, dnia 7. grudnia 1931. r.
Lwów-miasto stowarzyszenie Ukraińskie
T-wo pokoju i pracy na rzecz Ligi Narodów
w Rz. Polskiej — zakaz.

Do

Ukraińskiego T-wa Pokoju i Pracy na rzecz Ligi Narodów w Rz. Polskiej
na ręce P. D-ra Aleksandra Maritczaka
we Lwowie
Rynek I. 15.

Wykonując rozkrypt Urzędu Wojewódzkiego z dnia 3. 12. 1931 r. L. BP. 705/Stow./31 r. zakaz— przesyłam 3. egzemplarz statutu z tem, że Urząd Wojewódzki nie może przyjąć do zatwierdzającej wiadomości zgłoszenia o zamiarze założenia pro-jektowanego stowarzyszenia i w następstwie tegoż na mocy § 6. ustawy z 15. listopada 1867 Dz. ust. p. Nr. 134 zakazuje zawiązania tego stowarzysze-nia według osnovy załączonego zarysu statutu, po- nieważ na terenie Rzeczypospolitej Polskiej istnie-je już stowarzyszenie pod podobną nazwą z siedzibą w Łucku i filją w Warszawie z prawem zakładania filji na obszarze całego Państwa oraz, że rzeczone stowarzyszenie zgłosiło przystąpienie do Federacji towarzyszyw przyjaźni Ligi Narodów.

Ze względu więc na identyczne cele oraz po- podobną nazwę istniejącego już stowarzyszenia i po- siadającego statutowe prawo rozwijania działal- ności we wszystkich Województwach, oraz takiej- celem i nazwą projektowanego stowarzyszenia — mogłaby powstać kolizja między obu stowarzysze- niami, co w konsekwencji utrudniłoby władzy wy- konywanie ustawowego prawa nadzoru nad działal- nością stowarzyszenia.

Ponadto założyciele stowarzyszenia nie dają dostatecznej gwarancji lojalności wobec Państwa czego dowód choćby w skardze posła Łuckiego na władze polskie, że nie chcą zatwierdzić statutu sto- warzyszenia i że robią trudności, przesłanej na ręce sekretarza generalnego związku międzynaro- dowego dla Ligi Narodów Pana Ruyesse — na dn. 15. lipca br., a więc na dzień przed wpłynięciem wogóle podania o legalizację statutu do biura po- dawczego Urzędu Wojewódzkiego.

Od tego orzeczenia wolno wnieść odwołanie do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, które nale- ży podać do Urzędu Wojewódzkiego w ciągu 14 dni, licząc od dnia następującego po dniu do- ręczenia.

Projektowane stowarzyszenie nie może rozpo- cząć swej działalności, jak długo prawnie nie istnieje.
Lwowski Starosta Grodzki:
pідпис нечиткий.

Ірландія хоче відірватися від Англії.

ДЕБЛІН 11. XII. ПАТ. Проомовляючи в приводу незадоволення виборчої кампанії, Де Вале-ра висловив думку, що будучність Ірландії ле-жить у шліковому вірванні аських зв'язків з Великою Британією. Ірландські республіканці Великою Британією. Ірландські республіканці не признають ніякого підданства ні у відно-шенні до Англії, ні до її короля і прагнуть до знесення присяги королеві на вірність.

В справі устийнення товаро-вої тарифи.

ВАРШАВА 11. XII. ПАТ. В дні 10. і 11. ц. м. радила у Варшаві польсько-югославян-ська залізнична конференція в справі устийнення тарифів товаро-вої тарифи між Поль-шею і Югославією. В нарадах, що мали ха-рактер початкової конференції, брали участь представники Німеччини, Югославії, Румунії, Угорщини і Чехословаччини.

„Конскрипція має дати правдивий образ...“

(Звідолення з місць.)

ЛЬВІВ.

Повідомляють нас, що на *Городецькому передмісті* в районі ч. 894 (вул. Травгута) конскрипційний комісар п. Швайдер не хотів видавати двомовних аркушів, а як де такий аркуш і видав, то не дозволив його виконати в українській мові, бо, мовляв, він по українськи читати не вміє.

ЛЬВІВЩИНА.

З *Голоска Великого біля Львова* повідомляють нас, що там від ранку 9. ц. м. ходили по домах конскрипційні комісари з одними тільки польськими аркушами. На домагання двомовних аркушів вимовлялися тям, що, мовляв, у Голоску Вел. польська більшість, а в таких місцевостях нібито можна вживати тільки польських аркушів. Українські громадяни відмовили своїх членів і підписів.

В *Новому Селі, пов. Львів*, на домагання двомовних друків давали лиш польські. Протести населення нічого не помагали.

Те саме було в *Ляшках Мурованих*, де наше населення, не зважаючи на енергічні домагання двомовних друків не дістало.

В *Солонці біля Львова* хотіли описувати населення польські студенти, уроженці Сокольник. В мішаних подружжях, не зважаючи на протести, записували всіх поляками.

БРИДІЩИНА.

Докладних відомостей з цілого повіту ще не маємо, але ті, що є під рукою, дозволяють заключувати, що в нашій повіті українців зовсім поминено при номінації конскрипційних комісарів. Отже переписи переводять виключно поляки. В селі Чехах іменували комісари тільки учителя (польок) і якогось кольтоніста. „Щоб хоч одного нашого бодай про людське око вибрали, де там! Все своїх — бо хочуть по своєму писати“ — казав нам з огірченням тамошній господар. І таке огірчення слідило в цілому повіті.

ГАЛИЦЬКА ОКРУГА.

При списі населення майже у всіх селах виказали наші люди велику, просто подивудливу свідомість під національним оглядом. Однак скрізь переписні комісари допускалися зловживань. Щоб не бути голословними, подаємо факти з місць, підтверджені свідками.

Залукава: Постерунок поліції в Галічці усував всіх громадян, які мали товаришити списовим комісарям як свідки. Розуміється, поліція причини усунення не подала. Згаданих свідків вибрала і приділила громадська рада, а поліція в останній хвилині їх усунула; усувала також декілька разів і тих громадян, яких собі сама підбрала, бо вони були для неї „невідповідні“.

Блюдишки: Учителька Рокіцька на домагання громадян не хотіла ніяк вписувати україн-

ської мови, як матірньої. Скрізь вписувала на горі дрібонькими буквами „український“, а на долі „руський“. Не помогли нічого домагання громадян. Багато громадян відмовило підпису під аркушем, а багатьом не давала навіть до підпису. Другого дня взяла до помічі місцевого постерункового, ходила скрізь по хатах та домагалася підпису. В хаті Михайла Теслюка в часі суперечки, яка має бути вписана мова, постерунковий заявив: „Що вам на тім залежить, яка буде мова? Уряд, як хоче, то зробить з вас у повелісті чи в міністерстві всіх русинів. Уряд зробить, що хоче.“ Згадана учителька при допоміжі поліції хотіла натиснути на громадян, щоб підписували невірною виконаною друку.

Тустань: Командант поліції в Медусі напередодні перепису усунув всіх громадян, які мали ходити з переписними комісарами, а яких назначила громадська рада на свідків. Причини не подав. Громадяни домагалися масово вписування української мови, як матірньої.

Семикітці: Місцевий учитель Сікора, як переписний комісар, не виконював в аркушах матірньої мови. Веючи давав риси. Громадяни відмовили підпису на аркушах. Сікора грозив поліцією, арештами і гривною. Аркуші забирали не підписані, бо громадяни відмовили підпису.

Можирці: Місцевий учитель не виконював двомовних аркушів по українськи, мовляв: у ночі прийшла телеграма (звідики?), щоб по українськи друку не виконювати. Свідків поліція усунула.

Дорогі: Постерунок поліції усунув всіх свідкомів свідків, не подаючи причини. Громадяни зажадали вписування української мови. Приходило з поліцією до вічних суперечок. Учителки, як переписні комісари, замість свідків забирали з собою шкільних дітей. Село виказує повну карність і солідарність. Вечором того самого дня по-

стерунковий робив у кооперативі перевірку, чи все в порядку.

Колодії: Управителька школи Корпакова не виконювала двомовних друків. З домагань громадян нічого собі не робила. Помагав їй постерунок поліції.

Селища: Переписний комісар Воробкевич, урядовець старства в Станіславові, переводив перепис у громадській канцелярії. Нікому не давав питання, яка матірня мова і писав „руська“, а не „українська“. На домагання громадян писав шойно пізніше на горі українська, а на долі „руська“. При тому громадянам, що домагалися вписання української мови, як матірньої, грозив: „Умієш казати українська мова, а позички до старства не маєш чим віддати.“ На це є свідки.

Кримида: Свідків усунув постерунок поліції, громадяни домагалися виконювання двомовних друків по українськи. Комісар відмовив, а тоді селяни відмовили підпису. Комісар грозив поліцією.

Кінчаки Нові: Переписні комісари не виконювали двомовних друків, заявляючи, що по українськи виконювати не вміють.

Кінчаки Старі: Учителька Пешановська Стефанія не виконювала двомовних друків і говорила, що не вміє по українськи виконювати. Дітей римо-кат. (з першого подружжя), не зважаючи на спротив батька, записала як поляків. Батько відмовив підпису.

Звіт з інших сіл подамо.

Протирелігійна агітація в Радянщині.

МОСКВА, 11. XII. ПАТ. У зв'язку з недавніми Різдвяними святами організація безбожників розпочала в цілому краю живу діяльність в робітничих середовищах і по селах. Спеціальні бригади безбожників агітують проти святкування Різдва Христового та щоб зарізки за працю у святочні дні віддати на ріжні цілі, між іншим на протирелігійні товариства.

Гувер за продовженням мораторії.

ВАШИНГТОН 11. XII. ПАТ. Президент Гувер зазначив у своєму відручному письмі до конгресу в справі мораторії, що є дуже побажаним, щоб перед 15. грудня ц. р. голосовано над законом, який уповажнює уряд відложити всякі сплати, які належаться З'єднаним Державам, на час одного року, значить, до 30. квітня 1932, та передбачує, що відложені сплати будуть вирівнані частинно на протязі 10 років, почавши від 1. липня 1933.

Криваві бійки в Берліні.

БЕРЛІН 11. XII. ПАТ. Вчора вечором в околиці шдського двірця прийшло знову до кривавих сутичок між гітлерівцями й комуністами. З обох сторін падали револьверові стріли. Кілька осіб потерпіло тяжкі рани. 80 учасників бійки арештувала поліція.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 13. ГРУДНЯ 1931.

МИХАЙЛО ПОСАЦЬКИЙ.

2)

ТОЛЕДО.

Вражіння з Іспанії.

Пустеля. — Вітраки. — Ріка Тахо. — Арабський світ. — Самотні вулиці.

Куди глянеш, довкола степ. Земля спалена жаром сонця, червона, жовта іноді сіра. Ніякого життя. Ніякої деревини, ніякої рослини. Тільки на північній заході в віддалі маячить щось ніби зелене. Це Вега, поле пократе тут і там якоюсь марненькою травичкою. Позатим така пустеля, що душа забуває за світ і за людей, за все, що з життям зв'язане, за все добре, потане і гарне, а стає без бажання. З сонця спливає на ту горючу землю не то спека, не то жар, а просто огниста хвиля, яка незвичний людині не дозволяє яксь галок зібрати. Все залите світлом. Світло є тут чимсь конкретним, матеріальним, таким, чого можна майже доторкнутися. Предметів це видно, вони тут явні, здається, що вони лише на те, щоб на них зупинилося світло.

Тут кожна річ перестав бути матерією, а стає в тім морі світла абстракцією, уявою, якоюсь несамопитою, завішеною між землею і небом. Здається, золото, міль, кров спливає з неба і обливає всю землю. Все видається фантастичне і це слово „фантастичне“ в іспанців часто на устах. Та що ми справді на землі, і що тут таке десь мешкають люди, це нам пригадують розкинені сям і там вітраки, які геть-геть сіріють, малюють несамопитими обрисами. Це те вітраки,

з якими боровся Дон Кіхот власне на тих степах. Нагло, без підготування, яким цародійною рукою з нутра землі викинена вирине висока гранітова скала, а на ній море з блискучих дахів: це доми згуртовані густо довкола одної високої вежі, що сторчить високо до неба.

Це місто Толедо зі своєю катедрою. Це тут узялося місто серед такої розпаленої, як червоне залізо, пустарі? Ніщо в краєвиді в сусідстві не вказує на те, що тут можемо мати до діла з оселем людей. Ще ми не охололи з того вражіння, аж ось нова несподіванка: ставмо лад безмежною пропастью. Є це річище ріки Тахо, яка з трьох боків обливає місто. Глубинь непроглядна, береги високі, стрімкі, сам граніт. Глянути вдолугу — темно, лиш чути, як вода шумить. Треба довгий час вдивитися, щоб побачити, як вона поволі пливе. Поволі, бо тут, в Іспанії, здається, все має час, природа і люди.

Тут люди ніколи не сплять, а це наше вбійче гасло: „час це гроші“ тут невідоме. З темнотою, яка виповняє страшний прогалину між гранітовими берегами, бореться надаремне сонце. Довкола топиться в морі світла, однак це світло не в силі розяснити темноти в долині. Тяжкий, старий, бо ще з арабських часів міст (міст Алькантара) веде до самого міста. Вхоломо через браму на другий беріг ріки, до міста і чуємо, що за нами, за нашими плечима ми полишили дійсність, а входимо миттю в середньовічні часи, в життя недійсне, в життя уяви, в світ романтики, в світ арабських казок і оповідань з тисяча і одної ночі.

Так, як араби колись полишили це місто, втікаючи перед еспанцями, таксамо залишилося до сі, а всіма арабськими крученими вулицями і ву-

лицями, домами і мошеями. Ходим по тих вулицях, на арабський спосіб так сплетених, що не можна ніяк дошукатися ні початку ні кінця, і здається, що поза кожною уголом скрита якась тайна, щось несамопитого, що промовляє незрозумілою, таємною мовою.

Ось тут, здається нам, відбувалася не одна з тих дивовижних романтичних подій, про які оповідають нам численні еспанські перекази з часів боротьби з арабами. Ось там з того бальзону глядять на нас закрита вельоном сенсьоріта, що стримує в собі биття серця, з огнистими очима, очікує таємного приходу свого милого. Всі доми звернені фронтом не до вулиці, тільки до подвіря „patio“. Тут довкола фонтанів і серед грядок з квітами проминає родинне життя. На це подвіря можна часом заглянути через відхилені тяжкі дубові двері, оковані залізом, окрашені арабськими символами: підковами або жолудями. Так і чути, як якась таємність віє на нас апо- за тих дверей. Вулиці темні, хоча довкола світає роаліте, а вузькі такі, що еспанці, діставши їх у спадщині по арабах, понижолоблювали по боках у мурах домів глибокі рови, щоб пристосувати їх до колового руху. Але таких вулиць заледня кілька. Бо і який-же тут рух? Нікого не видно. З колишнього числа мешканців лишилася ледва десята частина. Ідем і чуєм відомі своїй ярків. Пустеля така сама, як довкола міста. Часом лише стрінемо якогось священика або черця, що спішиться, яким його Бог кликав; часом якогось чужинця-туриста, який зі злізанням споглядає на тебе, живого чоловіка. Якою лише аудією пустини, завжди вийдем до якоїсь церкви.

(Продовження буде)

Союз Українок про український промисл.

Постанови Загальних Зборів Союзу Українок про підтримку українського промислу організованим жіноцтвом.

Українське життя стоїть під сучасну хвилю під знаком українських економічних та промислово-торговельних установ, кооперативного та приватного характеру. Промисл і торгівля мають дати приставовище українським працівникам, які не мають доступу ні до державних, ні до самоуправних установ, мають дати заробіток українським робітникам і робітницям, мають стати тривкою основою дальшого розросту нашого асенародного життя.

Ця розбудова економічного життя нації мусить відбуватися зусиллями всіх кругів суспільності. У перших рядах мусить стати організоване українське жіноцтво й перенести на себе львинну частину пропаганди та праці.

Останні Загальні Збори Союзу Українок присвятили тій справі чимало уваги, вибрали окрему референтку, яка має перевести планову акцію на терені цілого краю.

Акція має йти в двох напрямках:

І. Завданням українського жіноцтва є стежити, домогатися і пропагувати, щоб українські торговельні установи, кооперативи, крамниці та приватні крамниці безумовно тримали на своїх складах лише українські вироби, або, коли нема українських, товар з українських гуртівень. На увазі треба мати споживчі товари „Народної Торговлі“, молочні вироби „Маслосоюзу“, цукрові вироби „Фортуни Нової“, пасту фабрики О. Левицької, мило „Центросоюзу“, свічки Котельського, паперці і тютюн „Калина“ і т. д.

Пропагандою і громадянською акцією мусимо довести до того, щоб ні одна українська кооперативна крамниця, ні один український купець не смів тримати чужий товар і щоб був морально зв'язаний підтримувати лише українські вироби.

II. З другої сторони завданням українського жіноцтва є перевести планову акцію серед цілого громадянства, щоб воно уважало обов'язком своєї національної честі бути у зв'язках лише з українськими торговельними фірмами. Акція мусить бути послідовна, мусить бути використані всі засоби суртової чи одиначної пропаганди.

Зокрема тепер перед надходячими святами, коли наше жіноцтво робитиме більші закупки, уся енергія організованого українського жіноцтва повинна бути звернена на те, щоб ці закупки не були зроблені по чужих крамницях, лише в українських.

Щоб ця акція обняла якнайширші круги українського громадянства, треба до неї втягнути всіх байдужих і стоячих осторонь і в тому напрямі ужити всіх впливів і заходів.

Підготовка передсвяточної кампанії повинна негайно зачатися. Підготовка серйозна, планова й обдумана. Для тієї підготовки повинні бути покликані при кожній філії, кружку чи сфедерованому Товаристві референтки, що займалися би зладженням плану акції та її переведенням у життя.

Закликаємо ціле українське організоване жіноцтво до праці. Праця буде важка, зокрема в перших початках, але корисний вислід забезпечений.

ЗА ГОЛОВНИЙ ВИДІЛ СОЮЗУ УКРАЇНОК У ЛЬВОВІ:

Олена Шепарович, містоголова, в. р., Анна Палій, госп. рефер., в. р., Ірена Шахова, скарбн. в. р.

Львів, дня 10. грудня 1931.

Гітлер про міжнародну політику.

БЕРЛІН. 11. XII. ПАТ. Гітлер прийняв учора в Мінхені представників націонал-соціалістів із Чехословаччини. В часі розмови Гітлер з'ясував політику націонал-соціалістичної партії з особливим унаслідком німецько-французьких зв'язків. В Англії, говорив Гітлер, публічна олінія переживає тепер важку метаморфозу. З кожним днем зростає в англосаських краях протифранцузький рух. Господарська криза приволовє інші держави до оборони перед конкуренцією заграниці. В Італії, Англії й Америці акоріняється щораз більше думка, що репарації

мусять щеанути. Побожвання заграниці, що гітлерівці прямують до розв'язки справи репарацій в дорозі насильства, є смішні. Не хочемо війни, говорив Гітлер, але домагаємося рівноправлення Німеччини з іншими народами. Гітлер признає, що в найближчому часі виїде може до Риму і Лондону. Націонал-соціалісти підготовлюють терен для своєї міжнародної політики. Гітлер вірить, що незабаром його партія в легальній дорозі обійме владу в Німеччині. У відношенні до Австрії Гітлер заявив, що його партія висуває принципи самовизначення народів.

Поладнання манджурського конфлікту.

ПАРИЖ. 11. XII. ПАТ. На вчорашньому засіданні Ради Союзу Народів представник Японії зазначив, що приймає проект резолюції з застереженням, що японські сили зможуть перевести все потрібне для охорони життя й майна японських горожан перед бандитами, що бушують у Манджурії. Китайський делегат погодився теж на проект резолюції, заявляючи, що Китай застерігає собі юридичний курс. Зазначив теж, що проєктоване поладнання справи не нарушує в анічм права Китаю до відшкодувань та що Ки-

тай може удержувати свої військові сили в Манджурії.

Після однодушного прийняття резолюції Радою, забрав голос Бріан, заявляючи, що Рада певна, що війська будуть відкликані якнайшвидше. До угоди на резолюцію прилучився німецький делегат. Вкінці делегат Китаю заявив, що ситуація в Чін-Чав нормальна й нема там ніяких приготувань до атаків на японців. На цьому засіданні Ради замкнуто.

Гувер про міжнародну політику.

Президент Гувер оголосив нове відручне лисьмо до конгресу в справі заграничної політики. Президент звертається до конгресу за ратифікацією закону про мораторію, зауважуючи, що була це єдина дорога, щоб запобігти загальній господарській паніці. Мораторія має на меті привернути рівновагу американським довжникам. Гувер підкреслює з натиском, що є протиприй проектам счеркнення довгів. Справа відшкодувань є на його думку, справою, що торкається тільки Європи. Лисьмо пропонує покликати ко-

місію довгів, щоб владдила відповідні внесення, якщо покажеться, що положення довжників вимагає признання їм полєкш. Щодо конфлікту в Манджурії Зединені Держави обстоюють пошанування незалежності Китаю й підтримують Союз Народів у поладнанні манджурського конфлікту. В урядових колах уважають виступ Гувера підтримкою французької теан, на основі якої всякі ревізії репарацій можливі при одночасному зменшенні воєнних довгів.

Німеччина домагається счеркнення репарацій.

Канцлер Брінінг аложив 10. ц. м. довшу декларацію, призначену для заграниці, в справі останнього декрету. Було би лаяним, заявив канцлер, який з 17 тяжких років, які переживає Німеччина, не витворився в народі рух, репрезентований гітлеризмом. Однак у розвитку гітлеризму є болай 50 прд. вини заграниці. В останньому часі ми мусіли робити ненормальні зусилля в господарській праці й рішилися на небувалый крок. Наказала примусове обниження

процентовой стопи. На цей крок ми аважилися з острахом, цей факт є майже новий та в історії новочасного господарства досі непрактикований. Щодо репарацій, то Німеччина платила їх досі долами, затаганими за границею. Репарації можна платити тільки товарами, що довели би Европу до господарської руїни. Брінінг закінчив свою промову запевненням, що світ мусить переконатися, що основною умовою виходу із кризи є счеркнення репарацій.

при зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

ЖАДАЙТЕ

французьких паперців
ДО КУРЕННЯ.

JOB

Замора президентом Еспанії.

МАДРИД 11. XII. ПАТ. Вчора вибрано президентом еспанської республіки Замору, що виконував досі в заступстві обов'язки голови держави. За його вибором упало 362 голосів, білих карток було 35, не голосувало 56. На п'ятьох контркандидатів Замори впало де-яви 13 голосів.

Бріан інформується про Німеччину.

БЕРЛІН 11. XII. ПАТ. Французький міністр закордонних справ Бріан прийняв вчора німецького амбасадора фон Геша, що поінформував його про політичне положення в Німеччині.

Похорони бл. п. Івана Кохановського.

8. грудня ц. р. відбулися похорони бл. п. Івана Кохановського, б. посла до Галицького Союму, б. судді у Станиславові, а' безпосередньо перед смертю адвоката в Богородчанях, на Янівський цвинтар у Львові. Смерть Покійного наступила несподівано і тому львівське громадянство не мало змоги підготувати як слід похоронів. Невеликий гурток членів родини Покійного, знайомих і небагатьох представників наших установ супроводжав Покійного на місце вічного спочинку.

Над могилою попрощав Покійного іменем Союзу Українських Адвокатів у Львові д-р Ол. Марітчак, який у прощальній промові зазначив заслуги Покійного на полі громадянської праці, підчеркуючи чисту і хрустальну постать Покійного, як тихого, одначе дуже цінного робітника на народній ниві. — З правдивим жалем покинули присутні свіжу могилу одного з найкращих громадян Галицької Землі.

НАДЗВИЧАЙНА НАГОДА

Тільки в грудні

ШКІРЯНИЙ ПОРТФЕЛЬ

як злиноква премія.

За 25 вічок! За 25 вічок!
з коробок туток

ALTESSE

МОККА-ПОВНОВАТКИ.

НОВИНКИ

— Ми обнижили знову значно і так уже кількакратно знижені ціни усіх наших виробів. Просимо переконатися про це особисто, без обов'язку купна. „Pallium“ (Вирібня охоронної та спортової одєжі, Львів, вул. Вірменська 3. Тел. 54—24. 907 3-4

— „Distinction“ Косметичний Кабінет Львів, вул. Коперника ч. 42 а, II. п. Телеф. 72—18. Виконує всі косметичні заходи (усуває зморшки, вигладжує і відмолджує цєру, усуває плями, дойоток, веснянки, червоність шкіри etc.) часто індивідуально. Уживає найновіших метод найліпшими косметичними засобами, під гарантією нешкідливими. Ціни дешєві, для ПТ. урядничок і студенток зникає. Години прийнят від 10—14 та від 15—19-ої.

— Магазин постелі Р. Джала, Львів, вул. Хорушина 5. (бля кіна „Аполло“) поручає по найнижчих цінах, ковдри, матеріали і постіль. Переробляє ковдри по 6 зол., матеріали по 8 зол. 786 16—100

— В день св. Андрія (неділя 13. грудня), як у день імянин Вспреосв. Митрополита Андрія відправить у 10. год. ранку в архикатедральній церкві св. Юра Преосв. єпископ-помічник Іван Архієрейське Богослуження на інтенцію якнайшкорошого видужання недужого Митрополита. — При цій нагоді ділямося з нашими читачами інформаціями про теперішній стан здоров'я Митрополита. Він з дня на день поправляється так, що є надія, що в часі Різдвяних Свят Вспреосв. Митрополит зможе вже відправляти Богослуження в соборі.

— Концерт у день імянин Митрополита Шептицького улаштувають учениці гімназії СС. Василіанок в суботу, 12. грудня ц. р. в 6. год. веч. в салі гімназії при вул. Длугоша ч. 17-а. Вступ лише для хлопчиків — за талонами.

— Недільні вистави „Цвіркуна“. В цю неділю (13. п. м.) дає Львівський Український Театр „Цвіркуна“ дві вистави: в год. 3.30 попол. народню песу Манька в 5 дійх „Нешасне кохання“, а в год. 7.30 веч. муз. сатиру в двох частях і 14 точках „1+1=3“. Тому, що дві останні вистави „Цвіркуна“ у Львові були відкриті наслідком гостини театру ім. Тобілевича, управа театру сподіється, що на недільні вистави українська публіка явиться громадно і виповнить салю при Стрілецькій площі по береги.

— Дивна ревізія. 25. листопада ц. р. придержав поліцай зі Зборова ч. 1641 о. Ярослав Муровича з Сервірів, коли він висідав із львівського поїзду та завів його до стаційного уряду. Там переваг ревізію у присутності якихсь гіпів. На домагання о. Муровича виявити причину й мету ревізії та показати дозвіл влади поліцай відповів з кпинами, що дозволу не потребує та „дзяла не власним закресе“. Це було вночі й небезпечно було протестувати, о. Мурович піддався ревізії. Чого шукали невідомо; подержали, побавилися й відпустили. Чи це по закону — довідаємося; який висновок зробить тієї дивної ревізії — вища влада.

— Гасло та діло — „свій до свого“. З актив міського городського суду у Львові: позовник: СС. Василянки, власник будинку при вул. св. Марка ч. 20 — до рук адвоката Володимира Гелертера у Львові — пізаний: Филип Чех у Львові, вул. св. Марка 20. Судове вивідження ч. XXI. 634/31.

Життєве забезпечення

це найкращий спосіб ошаджування, а життєва поліса, найкраща шаднича книжка. Подбайте негайно за життєву полісу Товариства „КАРПАТІЯ“, Львів, вул. Руська 15/1.

— З краєвої хроніки. У складниці електричного знаряддя у Львові (Сапіги 41) пожежна сторожа загасила пожежу; шкода сягає 2000 зол. — Львівські злодії з розміслом підпалили горіще дому при вул. Джерельній 8, але злодій Шая Гаревич попав із клунком біля в руки наляканих мешканців. — Слюсар Ст. Загородний у Львові при Бальоновій вулиці 5. намагався отруїтися з невідомої причини. — У селі Дубю, брідського повіту згоріла недавно клуна варт. 2895 зол., обезпечена на 2.130 зол. — Гриця Бабяка. Поліція виготовила на нього карне повідомлення, що він підпалив клуню, щоби одержати асекураційну премію. — У Вишнівчику, підгаєцького повіту, згоріли господарства Софії Сверхко та Івана Рачка варт. 5000 зол. — У Сковятині, борщівського повіту, помер Гриць Цимбалюк; його покусав перед 3-ма місяцями скажений пес. — У бориславській області добули в листопаді 2797 цистерн нафтяної ропи. — Поліція веде слідство, щоби вияснити підложжа смерті Авраама Орінгера та його жінки Сарі; їх знайшли з підрізаними горлами у власному мешканні в Оліві біля Королівки.

— З усієї Польщі. Перед окружним судом у Варшаві почався процес б. урядовців магістра-ту під замітом зловживань на 119.000 зол. — Варшавська поліція арештувала призованого танцюриста Якова Дедерку за крадіж чеків у граф. Браніцької. — На кордонному відтинку Ольковичі, виленьського повіту, перейшов із червоного раю до Польщі православний священик Теодор Шипіта з дружиною, дочкою та сином; рівночасно перейшов кордон його слуга теж з сімєю. На відтинку Раків пройшло кордон 12 селян за збіжжам. — Маршал шлеського сойму Вольни впав зі сходів і поломив собі ребра. — У селі Гутрошіві біля Лодзі родили 19-літньої Анни Ясінювської укар-менували 23-літнього Степана Різу, який звів Анну і не хотів з нею повінчатися. — У виленьському відділі „Варшавського Торговельного Банку“ зникла скринька з 3.000 золотих рублів і 2.000 німецьких марок.

— Без візи до Італії. Італійський туристичний уряд повідомляє, що власники польських, чехословацьких, грецьких, румунських і турецьких паспортів мають право на візд до Італії без окремої візи.

— По широкому світі. У будинку перського парламенту в Тегерані вибухнула пожежа та знищила майже цілий будинок. — Окремий трибунал у Римі присудив 10 комуністів-підданців на кару від 4—17 літ тюрми. — Мирну нагороду Нобля на 1931 рік одержали проф. нагорського університету Н. М. Бутлер та громадський діячка Ж. Адамс, предсідниця міжнародного Союзу Жінок для мира та свободи. — Пожежа знищила складницю з 30.000 мішків пшениці в Гаврі; шкода сягає 9 мід. франків. — Завод короля Швеції одержали нагороду Нобля

по 173.206 корон за 1931 р. у ділянці медицини Варбург, у ділянці хемії Бергюс.

— Гостиниця розводу. К. Вандербільд молодший недовго розвівся з своєю дружиною. Тепер він купив землю у степі Невада та будуть розійтися. Вандербільд приготував для одержання розводу, бере на себе всі заходи у гостиниці та кошти розводу гості платитимуть 500 доларів.

— Життя фільмової зірки Анни Май Вонг. Анна Май Вонг родилася в китайській ділянці Льюс Анджелиос. Її мати мала пральню. Анна Май Вонг часто ходила з подружками до кіна замість до школи, а мати частувала її за те безрезовою кашею. У Льюс Анджелиос замешкав б. протестантський пастор — китаєць Джеймс Ванг, що був актором і збирав китайців-статистів для голівудських виробництв. Одинацятьлітня Вонг-Лі-Чон (справжнє прізвище артистки) пішла до Джеймса Ванга й він повів її до Голівуду. Там вона виступила кілька разів як статистка, але око режисера швидко замітило її. Вона одержала роль у фільмі „Червоний свічник“; тоді вона мала 14 літ. Молоду артистку покликвав теж Дуглас Фербенкс для свого „Злодій з Багдаду“. Та маленькі ролі не вдовольнили Анни; їй надобило постійно „вмірати“ на екрані. Після „Вечора в Сінгапурі“ з Рамоном Новарро, „Містера Вю“ з Чанеєм та після колірної фільми „Малам Батерфляй“ — Анна відмовилася від „смерті“ на екрані й виїхала до Німеччини. Успіхи на німецькому екрані (сценарії були писані нарочно для неї) зробили свою Анну Май Вонг покликали до Лондону. Тут вона виступала в театрі з великим успіхом; її засипували запрошеннями на бенкети. Її мешкання відвідували чужинці-туристи. За переклад англійської поеми на китайську мову її вибрали членом поважного англійського товариства письменників. Після Лондону — прийшла знову черга на Голівуд. Але Анна Май Вонг невдоволена. Вона мріє про поїздку до Китаю й остати там назавжди.

— Радісний святочиний настрій панує в тієї родині, де лані дому пам'ятає про смачні тісточки. Як разо в часі свят злізаємо преріжні ласощі, які приносяться до святочної атмосфери. Пані, що хочуть приладити печиво власного виробу повітають з радістю книжечку з приписами д-ра Oetkera видання F. з барвними ілюстраціями, яка дає багато вказівок і приписів передовсім для святочного печива. Книжечку можна дістати за 40 сот. в кожній крамниці, яка має знані вироб д-ра Oetkera.

3 театру.

ТЕАТР РІЖНОРОДНОСТЕЙ: „ГРАНД-ГОТЕЛЬ“, комедія на 3 дії П. Франка.

Ця комедія мала великий успіх у Німеччині і діждалася виняткової чести: це буде перша в світі фільма, на якій глядачі, завдяки новому винаходові інженірів Отта Кантурска та Густава Прайса матимуть враження, що сидять не в кіні, а в вестибулі „Гранд-Готелю“, де йде дія пєси. Пєса має подих актуальности, бо дає нам зразок сучасного молодого „гохштаплера“, що за 10 шилінгів хоче здобути жінку, довола якої тупцюють мільонери, ще й хоче пережити ніч як князь. Одним словом: легкий молодець, легка жінка, легка філософія, і навіть присутність тяжкої фінансєри і дві-три тяжкі ситуації не всилі змінити легкої атмосфери цих комедійних конфліктів. Перспектива арешту за ризикові фінансові операції не є нічим ніяким ніжковим знаком, що може висіти над людським вісним знаком, що може висіти над людським без гроша. Отже... йдуть різні злобні дотепи на цю тему, деякі навіть дуже вдатні і публіка сміється.

Така пєса потребує першорядних артистів. І ті, що ми їх бачили непогані, але такі герої пєси, молодець, що з дірою в кишені мільонера, таки конче повинен мати дані на таке ризикове баламуцтво.

м. р.

ФУТРА
жіночі
та
мужеські
ШАПКИ
після
найновіших
журналів



виконує
українська
кушнірська
робітня
Юліяна
Глушевського

Львів,
вул. коперника
ч. 16. II. поверх.
Тел. 54-46.
10—10

Чи ревматизм і подагру можна вилікувати?

Як загально відомо, ревматизм, подагра і споріднені терпіння повстають через нагромадження в людському організмі мочового кислу. Мочовий кислу це гострі як голочки дрібні кристалики, які осідають у м'язах та інших частях тіла і викликають часто вже при найменшій гострі кристалики викликати небезпечні заворушення, впертими болями поступово тривають владу в членах. Також п. А. Гейліх, Лодзь, Римоцька 25, багато мусів лєння. Він пише м. ін.: Перед чотирма літами я мав першу атаку ревматизму. Після горячих купелів я почув легку полегшу. Але небагом болі вернули ще в сильнішому степені й від тоді постійно мене мучили. Праве коліно сильно опухло і зовсім зм'якло так, що вховаючи на сходи я вваж за собою цю ногу. Коли я сидів довший час, не міг я встати з місця. Тоді то успішно при допом. „Тогалю“ з тих незоматан. Також мені ці таблетки чудово допомогли, що тепер дожду як давніше і не відчуваю ніяких болів, аби ніколи не терпіти на ревматизм. Те саме заважає тисячі осіб, що терпіли, а приймали Тогалю при ревматизмі, подагрі, рві в сугавах, домот в кістках, нервових болях і голови, простудах і споріднених недомоганнях. Навіть у хронічних випадках досягали вони при допом. Тогалю успішні виследи тому, що як то в зародку поборює ці терпіння. Нешкідливий для серця, шлунка й інших органів. А коли ще тисячі лікарів приписує Тогалю, то кожний з повним довіром може його купити. — Можна набути в усіх аптеках. 1014

1-1

3 судової салі.

НОВА ПОЛІТИЧНА РОЗПРАВА У ЛЬВОВІ.

В понеділок 14. п. м. зачнеється у Львові перед судом присяжних, як судом делегованим, розправа проти Василя Кисіля і 7-ох інших політичних в'язнів з Чистилова, пов. Тернопіль, яких обвинувачує прокуратура в убивстві поліційного доносчика А. Юркова. Обвинувачених боронять адвокати д-р Шухевич і д-р Шевчук. Розправа розписана на три дні.

КРАКІВСЬКИЙ „КУРЕРОК“ ЗАСУДЖЕНИЙ ЗА БРЕХЛИВІ НАКЛЕПИ.

Ще давніше писали ми, як оригінально за-слоновався своїм посольським мандатом на-чальний редактор краківського „Курерка“ п. Маріан Домбровський, коли прийшлося йому відповідати за статтю, повну брехлимих і зовсім безпідставних наклепів на деяких українських діячів на еміграції, зокрема на особу гром. Н. Григоріва з Праги. Цю статтю помістив „Курерок“ у зв'язку з протестом нашої еміграції проти минаючої павіфікації до Ліги Націй. Цей протест підписав м. ін. також п. Григорів.

Остаточно перед судом у дні 4. грудня ц. р. стану тілкий відповідальний редактор „Курерка“ Станкевич, який борониться тим, що перед друком не читав зовсім інкримінованої статті і тому не може за неї відповідати. Остаточно після переведеної розправи суд засудив його на 100 зол. кари та заплату коштів судового процесу.

Заступав п. Григорів д-р Шевчук зі Львова.

При заперті стільця, перекроєнні підкере-ня, боляч у спині і в боках, при браку відлук, битті серця, мігрені, шумі в улах, наморонках і загальній поганій самопочуванні, поборюда гірка вода „Фран-циска Жозефа“ спричинює легке і шидке випорожнення і поборює всі ці тривожні об'яви. Жадайте в апт.

СПОРТ.

Гайка: Україна—Погонь.

Змагання цих дружин у такій відбудуться в неділю 13. п. м. на „Глянську“ (кінсь Лєстопада). В дружині Погоні аиступлять самі интернаціонали, склад дружини України нам невідомий. Зачуваємо тільки, що вислід цих аматівських змагань не матиме ніякого значіння, бо і Погонь і Україна залишаться в А-класі. Початок: год. 12. вполудне.

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Андрій Охримович, інженір хемії, помер наслідком нещасливого випадку дня 1. XII. 1931. проживши 27 літ. Покійний був асистентом на хемічному відділі Української Високої Технічної Школи, колишнім головою товариства студентів політехніки „Основа“ і діяльним членом Верховної Команди а бувшому українському „Пласті“. Була це людина незвичайно талановита, працююча і характерна, тому в установах, де працював, тішилася загальною признанням і симпатією та полюбив ширій жаль у всіх, що його знали. В. Р. П.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосою“ платя кооперативах дня 11. XII. ц. р. за млого експортное та дєсероє—пріна 1-60 зол., за літру могоє 24—25 сот. літру сметани 1-70 зол., 2077 миль 6-00—6-20 зол.

Свято радості - ялинка

наближується і своє любовою, яка пливе від серця до серця. При ялинці сповнюються найгарячіші бажання і глибоко стримані надії. Так діється від віків. Наймилішим дарунком від пані дому буде

Святочне печиво пахуче і хрупке,

яке збільшує радість і святочний настрій. Виберіть з великої кількості приписів **д-ра Oetkera** і випічть на порошок **д-ра Oetkera „Backin“**, а печиво не тільки добре вдається, але і буде знаменито смакувати.

Книжечку **д-ра Oetkera** з рецептами видання F з барвними ілюстраціями можна дістати за **40— сот.** в крамницях з поживою, а на випадок вичерпання безпосередньо у мене після надіслання поштових значків.

Як практичний, святочний дарунок, могу поручити також знаменитий апарат до печення, варення і смаження „Чудо кухні“, який можна дістати у більших складах кухонного знаряддя.

Dr. August Oetker, Oliva



ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Львівський Український Театр „Ціркун“ (Сала Ремісничої Палати, Стрілецька площа 7).

Неділя, 13. XII, год. 3.30 попол. „Нещасне кохання“ Манька — нар. песа зі співом і танцями в 5 діях.

Неділя, 13. XII, год. 7.30 веч. „1+1=3“ — музична сатира в двох частях і 14 точках.

Білеті скоріше набувати в Народній Горнолі.

Великий Міський Театр:

Нечнийий.

Театр Різнонародностей:

Субота 12 грудня в год. 3.30 попол. „Про снігого Каза, Шаслину порошку та парівну Райських боїв“ спен назва.

Субота 12 грудня в годині 7.30 веч. „Гранд-Готель“, ком. П. Франка.

Неділя 13 грудня в год. 3.30 попол. „Штуба“ (пінні анжени).

Неділя 13 грудня в годині 7.30 веч. „Гранд-Готель“.

Понеділок 14 грудня в год. 7.30 веч. „Гранд-Готель“.

—О—

Кіна.

ЯПОЛЬО: Звукова фільма „Світла великого міста“ (Чарлі Чаплін).

КАСІНО: „Дитина гріху“ (Уолес Беррі).

КОПЕРНИК: Великоміські вулиці.

ЛЕВ: Звукова фільма „Трубадорівна“.

МНРУСЕНЬКА: „Великоміські вулиці“.

МІРАЖ: „Спокуса“ (Грета Гарбо), „Сліп“.

ОАЗА: „Монте Карло“.

ПАЛАС: Звукова комедія „Геть із котання“ (Лілія Гарвей).

ПАН: „Африка говорить“, „Мікі Маус на мліві“.

ПАСИЖ: „Вічне подум“, „Мистець безсоромності“.

ПРОМІНЬ: „Роман із княжною“.

СОНЦЕ: Жінка в тигровій плащі та комедія „Рай на землі“.

СТИЛЕВ: „Королева гузарів“.

УПІХА: „Грива мушкетера“ (Лілія Гейд), „Гаміний пошай“ (Елі Полю).

ХІМЕРІ: „На Сибір“ (Смосарська, Бродіш).

Оголошуйтеся в найстарішій укр. щоденнику „ДІЛО“!

Програма радіо.

Понеділок, 14. грудня 1931.

Львів (259.3) 19.30 Концерт. Лондон (356.3) 23.35 Танкова музика. Гельсінґфорс (368.1) 17.00 Флет. Гамбург (372.2) 18.55 „Азія — поле боротьби світової торгівлі“. Букарешт (394.2) 17.00 Концерт. Сотенс (403.8) 4.10 Комедія. Берлін (419) 19.45 Пісні. Рим (441.2) 18.00 Народна музика. Лянгенберг (472.4) 18.20 Поем. Прага (486.2) 19.20 Чеські пісні. Міяно (500.8) 21.00 Вітими з „Лекла“. Брюссель (508.5) 20.15 „Оборона громадянства перед атомом“. Вілень (518.4) 19.30 Опера. Рига (524.5) 15.30 Танкова музика. Мінхен (532.9) 19.30 Хор. Будапешт (550.5) 21.50 Циганська музика. Харків (937.5) 19.00 Література. 20.00 Передача з театру. Ленінград (1000) 18.30 Концерт. Калюнаборг (1153.3) 22.15 Релія. Кейгс-аустергаузен (1634.9) 22.45 Концерт.

Вівторок, 15. грудня 1931.

Львів (259.3) 21.40 Сучасна музика. Лондон (356.3) 20.00 Концерт. Гамбург (372.2) 16.30 Концерт. Букарешт (394.2) 17.00 Румунська музика. Сотенс (403.8) 20.00 „Терпіння чи радість праці“. Берлін (419) 21.00 Оперетка. Рим (441.2) 21.00 Концерт. Лянгенберг (472.4) „Крипінна повість“. Прага (486.2) 19.20 Пісоники. Міяно (500.8) 21.00 Концерт. Брюссель (508.5) 13.15 Танкова музика. Вілень (518.4) 19.45 Концерт. Мінхен (532.9) 20.05 Опера. Будапешт (550.5) 22.05 Циганська музика. Харків (937.5) 16.30, 18.00, 20.00 Концерт. 16.45 Програма для дітей. Ленінград (1000) 17.05 Здобутки техніки. Осельо (1083) 22.05 Концерт. Москва (1481) 18.30 Концерт.

Львівське радіо.

Неділя, 13. грудня 1931.

Львів (380.7) 11.58 Час із Варшави. 20.10 Про погоду дня. 12.15 Концерт. 14.00 „Як виховати добру корову“. 14.20 Легка музика. 14.40 „Про що годиться знати“. 15.00 Легка музика. 15.55 Для молоді. 16.55 „Здоров'яне значіння родинних горділ“. 17.15 „Польське життя на Шлезьку перед століттям“. 17.30 Шлезькі пісні. 17.45 Концерт. 19.00 Всичина. 19.30 Спортова оповістка. 19.45 „Дірка швайцарського сира“. 20.15 Концерт із Варшави: співає українське Голівський та полк Уршайн. 21.45 Літературний куток. 22.00 Спіл. 22.45 Спортові новини. 23.00 Танкова музика. Грамофонові кружки: 16.20, 16.55, 19.35.

Понеділок, 14. грудня 1931.

Львів (380.7) 11.40 Перегляд краєвої преси (ПАТ). 11.58 Час із Варшави. 13.10 Про погоду дня. 15.15 Грошева біржа. 15.25 „Радій та його значіння для науки“. 16.20 Наважання французької мови. 16.40 „Прочитаймо“. 17.10 „Правила про „Марію“ Мальчевського“. 17.45 „Про найменші мешкання“. 18.00 Концерт. 18.50 Всичина. 19.15 „Фортелянові дробини“. 19.30 Скрипка. 19.45 Радіейний щоденник. 20.00 Музична гутірка. 20.15 Опера „Іаас“. 22.25 Спортові новини. 22.30 Танкова музика. 23.00 Передача зі закордону. Голівський гутірки: 13.15, 13.40, 14.00, 14.20. Народна музика: 13.55, 14.15. Грамофонові кружки: 12.10, 15.45, 17.35.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

Ювілей чит. „Просвіти“ у Львові-Богданівці (1921—1931). Видія читальні „Просвіти“ у Львові-Богданівці повідомляє українське громадянство, що з нагоди десятилітнього ювілею своєї читальні „Просвіти“ буде святкувати це свято в такому порядку: В суботу 12 грудня ц. р. в год. 8 рано відпраляється читана Служба Божа і пажихиза за померлих членів товариства. В неділю 13. грудня в 9 год. рано в місцевій церкві відпраляється архієрейська Служба Божа, а описан безпосередньо в домашній читальні „Просвіти“ відбудеться святочна академія. Відтак в год. 8 веч. в домашній читальні буде вжит. вистава „Невольник“. На це наше радісне свято все українське громадянство Львова запрошує. Вийді.

В Українській Бесіді у Львові (вул. Рутського, Народний Дім) відбудеться в неділю 13. п. м. в год. 18. другий вистав д-ра Івана Копача на тему „Три знаки часу“ з науковою дискусією. Гостям раді. Річні загальні збори Товариства Запомогти убогим гр. Кат. Черков (м. Са. Ап. Петра) відбудуться дня 26. грудня 1931 р. в Святоюрських забулованих в год. 11. передполуднем. Впр. до проситись з численну участь! — За Вийді: о. Ол. Вазю, голова, д-р Яр. Чермеринський, секретар.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ІНТЕЛІГЕНТНИЙ українець з капіталом 1—2 тисячі доларів, вступить як співзасновник до підприємства. Вклад і експлуатація забезпечені. — Оферти до Адм. „Діла“ під „Гарантія“. 980 2—2

ЛЕСКЦІЙ шукаю. Левинська Т. Коломия вул. Млинська Нижча 6.

РУТИНОВАНИЙ конципієнт шукає негайно місця в адвоката. Ласкаві згодошення до канцелярії Вп. д-ра Стадника в Козові. 1019 1—2

КОЛЯДИ на мішаний гор Ярославенка, повна партитура коштує 3 золоті. 1004 2—2

ФОРТЕП'ЯНИ півніа, фісгармонії на різні ціни нові та перебрані, готівкою значна знижка, продаж, м. м. Гана, Писудського 21, перший поверх. 975 3—3

РОБІТНИЧІ ВБРАННЯ, охоронні плаші, вафлячки, нова знижка пін: „Pallum“, Вірменська 3. 9074—7

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

Львів, листопада 30. Тел. 84—45.

Пересалтлення Рентгеном.

285 2—4

Чи ви вже маєте

„КАЛЕНДАР ДЛЯ ВСІХ“?

на 1932 рік

(видання „Нового Часу“)

Це прекрасна книга,

коштує тільки 2 золоті.

З пересилкою 255 зол.

КОЛИ НІ? То скоріше зможете

в „НОВІМ ЧАСІ“ Львів, Ботів 4.1

і висилайте належитість згорі,

бо за післяплатою дорожче

коштує.

Купити можна також у всіх

книгарнях в краю.

На лист Календаря складаються:

а) температура, сонячний, громадсько-

політичні теми, практичні лікар-

ські, правничі й а. поради, невич-

айно багатий інформаційний діл

і всяка всячина. — багато цікавих

ілюстрацій наших першорядних

мистців, ну а окладина — просту

тільки поглянути! 1020 1—4

ПЯНІНА

найпершорядніших фабрик

Т. Вейтінг від зол. 1950

виключно ДІМ ШОПЕНІ

Львів, Сикстуська 11.

Продаж на довгочасності

сильно есенуально без завадату. 3—4

Опаловий Дм для Великого Львова і околиці.

Львів, Браерівська 14 Тел. 106-16. 1-3 доставчає по знижених цінах гуртом і деталях гіршовальський зуголь і бривети в першорядних копалях та рубане дерево в доставкою до пининіп — а саме вуголь в пазубованих ворзах по 50 кг. дерево по 25 кг — Телефонічні припорушення виконуються негайно

Склад меблів Фр. Зеліньського Колоніа 5, столарня 2-ге подвір'я поручає за готівку і на рати урядження повоїв, скроєні і вибагані, по найнижчих цінах 1024 1-3

Чи знаєте

що у Львові виходить щомісяця новий журнал для дітей

„ДЗВІНОЧОК“?

Прегарно редактований в багатьох мовознами на 16 сторі друку а ціна подорожого прикрийма 2 сот. (Зразкове 30 сот. значанми в листі).

Передплата на рік тільки 2 зол. „Дзвіночок“ Львів, Ботів 4.1. (товий Час)

Не зможайте з передплатити негайно бо хба варто вилати 2 зол. на прегарну ленту для дитини на весь рік

Про велику вартість „Дзвіночка“ висказалися всі українські нац. часописи. 1020 а 1-8

За один місяць прибуло понад 10.000 передплатників!

Вудженнуну і м'ясо

поруоче фільма

МИХАЙЛО КРАНЦ

1016 Львів, Край аська 14 1-8

Найдешевші книжки!

ВОЛОДИМИР ОСТРОВСЬКИЙ.

СМІХ ЗЕМЛІ

Ціна 150 зол. з почт. перес. 210 зол

ЕВГЕН ЧИКАЛЕНКО

Спогади І. П. і Ш. часть

Ціна 8— золотих — без пересилки

АЛЬФОНС ДОДЕ

МАЦІЦЬКИЙ

Переклад із французьк. мови М. Руд-

ницького. — Ціна 3— зол. з почт.

пересилкою 4— зол.

Можна дістати в Адм. „Діла“

Львів, Ринок 10. П. п.

або в книгарнях.